

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Irmhart Öser, ‚Epistel des Rabbi Samuel an Rabbi Isaac‘ ·
‚Gesta Romanorum‘, dt. - Cod. Donaueschingen 244**

Irmhart <Öser>

**Mittelbairisches Sprachgebiet (nördl. Niederösterreich: Wien mit
Klosterneuburg?), [um 1415-1425]**

Untreue gegen Erretter

[urn:nbn:de:bsz:31-66343](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-66343)

gütew und heiligew werich
Der sy sich kument und doch
nichtzeit an in erschient. **Wey**
dem pawel und **wey** den gme
chten verstat man **wey** lewit
di gegeben sind der frucht
und der vnschewsch. Der selben
lewit pawel ist ir got di selben
habent christum pawel di cha
rom **ader** nimmer sat werdent
in ir posthait **wey** dem eyne
schimpam verste di reichten und
di zeitigen **wey** geschent sind mit
der posthait und ersturt alle
das eyse und erheit. **wey** reichten
haisent di schimpam wenn sy
scholten sem alle im bewel di di
armen scholten auf haben als
sy sind so hert alle das eyse
und gar **wey** hert mit der be
girt und mit der zeitigkeit **wey**
den fuzzen di ein teil waren ey
snein und ein teil erden. **wey**
verstat man di posten prelet
und di posten prediger wenn di
fuis ist das leste teil das menschen
das bedeut di menscheit. **wey**
fuis bedewit auch di lieb alle
geschriben stet **wey** fuis ist mein
fuis und da von bedewiten sy di
prelet und di prediger **wey** den
andern scholten erzugen zeiche
der lieb. **wey** stam der do ab ge
lost ist von ainm peng an hent
bedewit christum geparen von
marjam **wey** stam mund an ma
nnes hilff **wey** vnschewsch lewit
und vnschewsch mit ir en siniten

Di selben flecht er mit d geritten
seins gewalts das geschicht an
dem jungsten tag mit dem swert
das ist di vrtail di von seinem
mund gar. **wey** von schulden wir
vns fleissen mit allem flazz wie
wir sten vor seinem gericht das
wir vns gerosten migen seiner
genaden. **wey** vns icht der stam
eruecht und zereib. **wey** ist das
er vber vns icht geb ein vngenedigs
vrtail. **wey** vns icht flach mit
dem ewigen tod. **wey** vns vor beh
uit sein piter tod den er durch
vnsern willen erliten hat amen

Iustimus
Reichmat in der stat zw
vom **wey** selb satz auf ein ee
wer der wer der ein junckfrawen
zuecht oder hin firt von ir en
frewnten **ader** von ir en haimat
und wer imo sam nein **wey** selb
mocht sey wol nemen **wey** einer jun
ckfrawen ob sy im genell dar zw
An geschicht das **wey** ein wunreich
nam mit gewalt ein magtt und
firt sey in einen tiefen wald und
da selbs beraubt er sey ir en eren
und dar nach wolt er sey totten
do sprach sy mit lawter stim das
erhort ein kuter der durch den
wald rait das es ein weibes stimm
was und eylt da hin do wurd er di
junckfrawen. **wey** fragt er sey was
di chlag wer **ader** was ir gewinn
sy antwort im und sprach o lieb
mem her durch gotz lieb willen
chomte mir ze hilff. **wey** hat mich

meine chawfch berawbt vñ wil
mich in dar zw töten. **D**e ant-
wurt der postwicht. **H**er sy ist
mein hawffraw ich wil sey dar
vmb töten. **D**urch ir vñcheyt
willen vñ das sy von mir gela-
uffen ist. **D**ar nach **R**ichant do
vachten sew mit ein ander vñ
gaben an ein ander hert fleg.
Doch behub der Ritter den sig
vñ ward auch hart vunt. **D**e
sprach der Ritter zw dem weib
fraw gemell is euch nicht wol
das ich euch nem zw einer haw-
ffraw. **V**ñ für et euch mit ho-
chzeitlicher er. **S**y antwurt im
vñ sprach **J**a herr is gemell mit
wol. **V**ñ dar vmb gib ich euch
mein crew. **D**e sprach der Ritter
fraw ir beleibt in memem hawb
ettleich tag. **H**intz das ich zw
meinen frevnten chum vñ auch
berait alle notuist di zw der
hochzeit gehört. **S**y antwurt im
vñ sprach **J**ich pm berait euch
vnder tennig zewesen. **D**e gesehent
sey der Ritter vñ rait da mit da-
hin. **S**y fraw gie auf das hawb
vñ do der Ritter also von dann
was. **V**ñ sant nach seinen frevnt
das er ein wirtschafft wolt beraitte
An gieng der wuntreich auf das
hawb des Ritters do das yung
weib im was vñ chlocht an do
verfagt im di fraw das inlass. **D**e
wuntreich gelobt ir vil gutes vñ er
wolt sey nemen zw der ee. **D**as
weib geloubt seinen wartten vñ
lies in ein vñ lagen di nacht pcy

ein ander. **D**ar nach do cham der
Ritter vñ chlocht an das weib
das weib antwurt im nicht.
De der Ritter das ersach den wun-
dert des vñ sprach. **L**ieber
yungfraw tut auf vñ zugt mir
ewer antlitz. **S**y set das venster
auf vñ sprach nempt war ich
pm is sagt an was manit ir. **S**y
antwurt vñ sprach auch vñ wunt
von dir das du nicht wust wer-
ich pm vñ was ich doch durch
denn willen geran hab vñ vil
vuntten empfangen hab vñ da-
mit legt er sein gewant von im
vñ zugt ir di vuntten vñ spöch
noch dit mir auf das ich euch
nem zw einer hawffraw. **D**as
vngetreu weib das parig ir an-
tütz am ein vñ der nicht auf.
De das der Ritter vernam der
reit von dann vñ chlagt es dem
Richter vñ sagt im das alles
recht zwischen sein vñ ir punde-
ndhalben vmb sychmdlung vñ
sprach **J**ich han ein yungfraw
yungfraw erledigt di wil ich
nemen ob ich wil vñ han sey
erlost von des Ritters henten
vñ dar vmb put ich ir zw
einer hawffraw. **D**e das der
Richter vernam do sant er nach
dem wuntreich vñ sprach zw
im **L**ieber hast du nicht das weib
aus gefürt vñ hat sey d' Ritter
erlost von demen henten er spöch
das ist war. **D**e sprach der Rich-
ter dar vmb schol sy sein hawffraw

sein nach dem rechten war umb
hast du dich vnderwunden se
ins weibs so du in giengst in
sein vestt der wutreich swaig
vnd redet nichtent so sprach
der Richter zu dem weib
du weib mit zwiualrige recht
pist du sein weib des ersten
das er auch erledigt hat von
des zuchter herten zu dem
andern mal das ir in ew trow
gegeben habe war umb dert
ir in di zu nicht auf an sein
vestt si macht im des nicht
geantwurtten so gab d Richter
ein vrtail vber den spracher
vnd vber das vntrew weib das
sy pandaw scholten hangen an
dem galgen so das geschach
alle die dies horten lobten den Ri
cht das er so recht ertailt hat
Lieben der gepietert od der
chaiser das ist got von hmel
der da ze gepietten hat vber
allem disem werlt vnd vber all
ew geschepht der selb hat die
vnd das recht gesetzt das ge
angen weib ist den sel di ge
angen ist des tiefels mit den
sunden der aus weiser vnd der
zubeher ist der tiefel der
nicht alain di sel beraubt ir
chawsch vnd ir eren mit den
sunden sunder alain er manet
saw ewichleich ze totten vnd zu
berauben der ewigen frewd vnd
gotes genaden aber di sel di sch
ray so sy des als der parmher

zuchtig begert vnd par herr
sent vnd den herren der werlt
das geschray vnd di stimm das er
hort ein edler vnd lobfamer rit
vns her ihesus christus des leb
enigen gottes sun so er raht du
richt di wuchst der werlt mit dem
Korz der menschait der selb gottes
sun cham in di werlt vnd nam den
sreit mit dem tiefel vmb alles
menschlechts geslecht an dem selbe
sreit er vil wunden enphing
von den wunden er auch starib
nach der menschait vnd nicht
nach der gotthait nu wurden
saw pand verwunt christi vns
her an der menschait der tiefel
an seinem gewalt den er verlos
in der werlt alle ysaias spricht
ein starcker hat vber drungen
ein chrancken vnd di zwen viellen
pand christi siff di hochzeit mit
der tauoff so geit dy sel ir erew
christo ir am preuotigan sein prauot
zu beleiben wenn sy verhaufft
ze wider sagen dem tiefel vnd
aller sein pomp vnd di weil
schol di sel beloben in der vestt hutz
das der prauotigan chumbt das
ist das si beleiben schol bei den tug
enten di ir gegeben werden in
der tauoff vnd pey dem gelaube
geding vnd hoffnung vnd bei den
zwehlf artickeln des gelaubens in
pey allem christenlichem gelauben
vnd pey den siben heilichaiten vnd
pey den vier tugenten vnd pey
den sege waruchen d parmherzichait

25
Vnd Das n̄ prewigan christus
kumbet vnd firt vnsern herre
gen h̄m̄el zw̄ beraiten di
hochzeit Das wir in der ewige
himlischen er̄ mit im beraiten
di hochzeit Das wir mit im lebe
alle er sprach ich gen vnd be
rait ein stat euch An di wel
wir hie sein in der vest des lei
des So kumbet der zuberer d̄
Tiefel vnd chlocht an das tor
mit p̄sen gedencken vnd ver
haist vns vil di sel di sel em
das sind di sumtigen begir der
wir nach volgen vnd lasse vns
verlaiten vnd wann wir dann
hin wider wellen so haben wir
in m̄ lassen So kumbet dann vnser
her vnd chlocht an das tor das
ist wenn er vns mant das wir di
sumt waren lassen Das er p̄ vns
m̄g p̄leiben vnd zaigt vns sein
wunden an dem chreutz darvmb
das er erwaichet vnser hertz So
d̄t in dann di sel nicht auf wan
sī erhert vnd erstart ist in wer
tleicher v̄p̄ichtait di sind dann
nicht würdig zw̄ enphagen go
ttes sun zw̄ wir sel So chlagt er
dann vber di sel vnd vber den
Tiefel der wirt gerochen an dem
jungsten tag wenn got r̄icht
vber leib vnd vber sel vnd vber
den Tiefel so werdent sew dann
verd̄n̄t ewichleiden In von
tat ich das das wir dem edel̄ xi
tter ihesu christi dancken des
Champhe vnd p̄rechen nicht an im

Vnd T̄m̄ im auf das T̄r̄lem
Das ist vnser hertz vnd lassen in em
wann er em s̄zzer p̄wigan ist
vnser sel vnd em gast da p̄i gut
wann wo er ist do wanet ewig
fr̄id vnd di s̄br̄ist s̄z̄z̄chait
In niemant durch sinnen mag mit
seiner ch̄m̄st da vns got h̄m̄
helffen m̄ḡ amen

Man sagt
Das gepoten was ein recht
Das der elter pr̄uder scholt
T̄il vnd der j̄nger solt welen
di bewerung was die Das
T̄il hat mer beschaidenheit
dem das welen vnd der elter
pr̄uder schol sein p̄schaidner
dem der j̄nger Noth was ein
andrew ee gegeben das ein ger̄ib
von einer frevndin mocht wol
erbtail gehabt sam di ee chinder
An geschach das das zwen pr̄ud̄
d̄m̄ von einer frevndin der and̄
von einer ch̄am̄ scholten mit ein
ander T̄il Das er̄ib vnd das
T̄il der elter also das er an
aim̄ tail legt gantz vnd gart
den erbtail vnd an den andern
T̄il schickte er di m̄ter seins
pr̄uder für aim̄ tail An nam
der pr̄uder di m̄ter für den
erbtail Er het aber gebingen
sein pr̄uder wer alle ḡit vnd
das er in noch etwas her zw̄
w̄nd für seinen erbtail geben
das macht er nicht gehabt von
seinem pr̄uder So gieng er für
den r̄ichter vnd besagt seinen
pr̄uder vmb d̄tat das er in von